

## EG-Baumusterprüfbescheinigung

**Bescheinigungs-Nr.:** ATV 440/1

**Gemeldete Stelle:** TÜV Bau- und Betriebstechnik GmbH  
Unternehmensgruppe TÜV Süddeutschland  
Zertifizierungsstelle für Aufzüge und Sicherheitsbauteile  
Westendstraße 199, D-80686 München  
(Kennziffer 0635)

**Bescheinigungsinhaber:** Wittur Aufzugteile GmbH  
Rohrbachstraße 28  
D-85259 Wiedenzhausen

**Antragsdatum:** 1998-02-12

**Hersteller:** SELCOM S.p.A. oder  
Via Macedonio Melloni, 12  
I - 43052 Colorno (Parma)

SELCOM Aragon, S.A. oder SELCOM Asfen  
Poligono Industrial Maipica Asansör San. Ve Tic. Ltd. Şti.  
Calle E, num. 8 Y. Dudullu Organize Sanayi  
E - 50016 Zaragoza Bölgesi No. 29  
TR - 81260 Istanbul

**Produkt, Typ:** Verriegelungseinrichtung mit Hakenriegel als Teil von waagrecht bewegten, einseitig öffnenden, dreiblättrigen Schacht-Teleskop-Schiebetüren mit Kraftbetätigung  
Serie 3201-HYDRA, Typ 31/\_M  
Serie 3201-SCORPION, Typ 31/\_M

**Prüflaboratorium:** TÜV Bau- und Betriebstechnik GmbH  
Unternehmensgruppe TÜV Süddeutschland  
Zentralabteilung Aufzüge und Sicherheitsbauteile  
Gottlieb-Daimler-Str. 7, D-70794 Filderstadt

**Datum und Nummer des Prüfberichtes:** 1998-07-03  
ATV 440/1

**EU-Richtlinie:** 95/16/EG

**Prüfergebnis:** Das Sicherheitsbauteil erfüllt für den im Anhang zu dieser EG-Baumusterprüfbescheinigung angegebenen Anwendungsbereich die grundlegenden Sicherheitsanforderungen der Richtlinie

**Ausstellungsdatum:** 1998-07-03

Zertifizierungsstelle  
für Aufzüge und Sicherheitsbauteile

  
Peter Tkalec

  
Deutscher  
Akkreditierungs-  
Rat  
Registrierungsnummer: ZLS-ZE-126/97

## Anhang zur EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. ATV 440/1 von 1998-07-03

### 1 Anwendungsbereich

- 1.1 Verriegelungseinrichtung mit Hakenriegel als Teil von waagrecht bewegten, einseitig öffnenden, dreiblättrigen, kraftbetätigten Schacht-Teleskop-Schiebetüren  
Serie 3201-HYDRA, Typ 31/\_M  
Serie 3201-SCORPION, Typ 31/\_M
- bestehend aus komplett montiertem Kämpfer (einschl. Hakenriegel, Sicherheitsschalter, Laufwagen mit Laufrollen und Gegenrollen, Notführungen, Verbindungstrieben, Notmitnehmern, Notverriegelung usw.).
- 1.2 Zulässige Türabmessungen:  
Die zulässigen Türabmessungen (Türbreite, Türhöhe) dürfen nur im zulässigen Bereich gemäß Diagramm in der Zulassungszeichnung 3201.00.0031/AM vom 03.07.1991 m.l.Ä. 'B' vom 05.05.1998 gewählt werden.
- 1.3 Nennwerte der elektrischen Sicherheitseinrichtungen (Spermittelschalter):  
Wechselstrom 230 V, 2 A  
Gleichstrom 180 V, 2 A
- 1.4 Die Verriegelung darf alternativ mit folgenden Varianten der Grundausführung (einzeln oder kombiniert) verwendet werden (siehe Zulassungszeichnung 3201.10.0035):
- Ausführung mit Tropfwasserschutz der elektrischen Sicherheitseinrichtung der Verriegelung
  - Ausführung der Riegelbetätigung mit starrer, u-förmiger Kopplungskurve, vorzugsweise bei Schachttüren in Schrägaufzügen mit einer Fahrbahnneigung von 45° gegen die Senkrechte
  - Ausführung der Riegelbetätigung mit starrer, linealförmiger Kopplungskurve

### 2 Bedingungen

- 2.1 Die Zulassungszeichnungen  
Nr. 3201.00.0031/AM vom 03.07.1991 m.l.Ä. vom 05.05.1998  
Nr. 3201.10.0035 vom 17.12.1991 m.l.Ä vom 05.05.1998
- sowie die Texthinweise und Maßangaben aus diesen Zulassungszeichnungen sind zu beachten.
- Insbesondere muß folgende Bedingung beachtet werden:  
Eingriffstiefe des Riegelhakens 11 mm, bei Unterbrechen des Spermittelschalters  $\geq 7$  mm
- 2.2 Die weiteren an der Sperrung der Schachttüren beteiligten Bauteile müssen den Anforderungen der EN81-1/2:1998 entsprechen. Die Verriegelung darf nur verwendet werden, wenn für die Zuordnung der Verriegelung zur kompletten Schachttür eine eigene EG-Baumusterprüfbescheinigung nach Richtlinie 95/16/EG vorhanden ist oder wenn die zusätzlich an der Sperrung der Schachttür beteiligten Bauteile beim Konformitätsbewertungsverfahren der Aufzugsanlage beurteilt werden.

### 3 Hinweise

- 3.1 Zur Identifizierung und Information über die prinzipielle Bauweise sind der EG-Baumusterprüfbescheinigung ATV 440/1 und deren Anhang die Zulassungszeichnungen  
Nr. 3201.00.0031/AM vom 03.07.1991 m.l.Ä. vom 05.05.1998  
Nr. 3201.10.0035 vom 17.12.1991 m.l.Ä vom 05.05.1998  
mit Prüfstempel vom 03.07.1998 beizufügen.
- 3.2 An der Verriegelungseinrichtung muß ein Schild mit den Angaben zur Identifikation des Bauteiles mit Name des Herstellers, Baumusterprüfkennzeichen und Typbezeichnung vorhanden sein.
- 3.3 Die EG-Baumusterprüfbescheinigung darf nur zusammen mit dem dazugehörigen Anhang verwendet werden.





## CE UYGUNLUK BEYANNAMESİ

TR

### ÜRETİCİ (\*)

WITTUR-1	Wittur S.p.A. / Via Macedonio Melloni 12, I-43052 Colorno, Parma - İtalya
WITTUR-2	Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – İspanya
WITTUR-3	Wittur Asansör San. ve Tic. Ltd. Şti. / Dudullu Org. San. Böl. No:13 Ümraniye TR34776 İstanbul – Türkiye
WITTUR-4	Wittur Ltda / Rod. Celso Galcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa BR-86188-000 Cambe – PR – Brezilya AB ülkelerindeki vekili: Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza - İspanya

(\*) Ürün üzerindeki tanımlama etiketine bakınız

### BEYAN EDER

Ki, bu işyerinde aşağıda özellikleri belirtilen emniyet komponenti:

Açıklama:	Kat kapısı için kilit tertibatı
Marka:	<b>SELCON®</b>
Tip:	3201-HYDRA seri, tip 31/R-L
Seri no ve imalat yılı:	Ürün üzerindeki tanımlama etiketine bakınız

Ve bu beyannamenin içeriği olan komponent aşağıdaki tabloda belirtilen direktif ve normlara

### UYGUN OLARAK

Referans gösterilen Direktif veya Normlar	Test tipi : Sertifika		
	Numara ve Tarih	Sertifika vermeye yetkili kurum	Üretimi control etmeye yetkili kurum
- 95/16/EC EU Direktifi– Baskı 1995 - EN 81-1:1998+A3 :2009 Avrupa normu - EN 81-2:1998+A3 :2009 Avrupa normu	ATV 440/1 03/07/1998	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Tebliğ: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Tebliğ: 0036

İşbu belge ile yukarda sözü edilen emniyet komponentinin, ilgili sertifikasına göre uygunluğu onaylanır.

Yetkili imzalar:

Wittur-1  
Alberto Carini, Operation Manager  
WITTUR S.p.A

Colorno, 1<sup>st</sup> august 2012

Wittur-2, Wittur-4  
Jesus Enguita, Industrial Control  
Manager WITTUR E. C. S.A.

Zaragoza, 1<sup>st</sup> august 2012

Wittur-3  
Alpay Ayturk, Quality Manager  
WITTUR Asansör San. ve Tic. Ltd. Şti.

Istanbul, 1<sup>st</sup> august 2012



## EG - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

D

### DER HERSTELLER (\*)

WITTUR-1	Wittur S.p.A. / via Macedonio Melloni 12, I-43052 Colorno, Parma - Italien
WITTUR-2	Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – Spanien
WITTUR-3	Wittur - Asansör San. ve Tic. Ltd. Şti. / Dudullu Org. San. Böl. No:13 Ümraniye TR 81260 Istanbul - Türkei
WITTUR-4	Wittur Ltda / Rod. Celso Galcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa BR-86188-000 Cambe – PR – Brasilien Bevollmächtigte in EG: Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – Spanien

(\*) Hersteller siehe Kurzbezeichnung auf Typenschild

### ERKLÄRT

hiermit, daß das unten angegebene Sicherheitsbauteil:

Beschreibung:	Verriegelungseinrichtung für Schachttüren
Marke:	<b>SELCON</b>
Type:	3201-HYDRA serie, type 31/R-L
Seriennummer und Baujahr:	siehe Typenschild auf dem Produkt auf das sich diese Konformitätserklärung bezieht

### KONFORM

Richtlinien oder Referenznormen	Baumusterprüfung		
	Nummer und Datum	Benannte Stelle für Bescheinigungsausgabe	Benannte Stelle für Produktionskontrolle
- Richtlinie 95/16/EG – Ausgabe 1995 - Europ. Norm EN 81-1:1998+A3 :2009 - Europ. Norm EN 81-2:1998+A3 :2009	ATV 440/1 03/07/1998	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Kennziffer: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Kennziffer: 0036

Die Übereinstimmung des o.a. Sicherheitsbauteils mit der ausgestellten Baumusterbescheinigung wird hiermit bestätigt.

Der berechtigte Unterzeichner:

Wittur-1  
Alberto Carini, Operation Manager  
WITTUR S.p.A.

Colorno, 1<sup>st</sup> august 2012

Wittur-2, Wittur-4  
Jesus Enguita, Industrial Control  
Manager WITTUR E. C. S.A.

Zaragoza, 1<sup>st</sup> august 2012

Wittur-3  
Alpay Ayturk, Quality Manager  
WITTUR Asansör San. ve Tic. Ltd. Şti.

Istanbul, 1<sup>st</sup> august 2012



## DECLARACION CE DE CONFORMIDAD

E

### EL FABRICANTE (\*)

WITTUR-1	Wittur S.p.A. / Via Macedonio Melloni 12, I-43052 Colorno, Parma - Italia
WITTUR-2	Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza - España
WITTUR-3	Wittur Asansör San. ve Tic. Ltd. Şti. / Dudullu Org. San. Böl. No:13 Ümraniye TR34776 Istanbul – Turquía
WITTUR-4	Wittur Ltda / Rod. Celso Galcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa BR-86188-000 Cambe – PR – Brasil Mandatario UE: Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza - España

(\*) ver nombre indicado en la etiqueta de identificación del producto

### DECLARA

por la presente, que el Componente de Seguridad especificado:

Descripción:	Dispositivo de enclavamiento para Puerta de Piso
Marca:	<b>SELCOM</b>
Tipo:	3201-HYDRA serie, tipo 31/R-L
N de Serie y Año de fabricación:	ver etiqueta de identificación en el Producto y al cual esta Declaración se refiere, ha sido fabricado

### EN CONFORMIDAD

Directiva o Norma de referencia	Examen de Tipo: certificado		
	Número y Fecha	Organismo Notificado para la emisión del certificado	Organismo Notificado para el Control de Producción
- Directiva CE 95/16/EC – edición 1995 - Norma europea EN 81-1:1998+A3 :2009 - Norma europea EN 81-2:1998+A3 :2009	ATV 440/1 03/07/1998	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Organismo Notif: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Organismo Notif: 0036

Por la presente se declara la conformidad del susodicho Componente de Seguridad al Certificado de Tipo correspondiente.

El abajo firmante correspondientemente autorizado:

Wittur-1  
Alberto Carini, Operation Manager  
WITTUR S.p.A

Colorno, 1<sup>st</sup> august 2012

Wittur-2, Wittur-4  
Jesus Enguita, Industrial Control  
Manager WITTUR E. C. S.A.

Zaragoza, 1<sup>st</sup> august 2012

Wittur-3  
Alpay Ayturk, Quality Manager  
WITTUR Asansör San. ve Tic. Ltd. Şti.

Istanbul, 1<sup>st</sup> august 2012





## EC - DECLARATION OF CONFORMITY

EN

### THE MANUFACTURER (\*)

WITTUR-1	Wittur S.p.A. / Via Macedonio Melloni 12, I-43052 Colorno, Parma - Italy
WITTUR-2	Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza - Spain
WITTUR-3	Wittur Asansör San. ve Tic. Ltd. Şti. / Dudullu Org. San. Böl. No:13 Ümraniye TR34776 Istanbul – Turkey
WITTUR-4	Wittur Ltda / Rod. Celso Galcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa BR-86188-000 Cambe – PR – Brazil EU Mandatory: Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza - Spain

(\*) see the name indicated on the Product Identification Label

### STATES

Hereby that the following safety component:

Description:	Landing door locking device
Mark:	<b>SELCOM</b>
Type:	3201-HYDRA serie, type 31/R-L
Serial Nr. & Production Year:	See production identification label and to which this declaration refers, is manufactured

### IN COMPLIANCE WITH

Referring Directives or Standards	Type Examination Certificate		
	Number and Date	Notified Body for issuing the Certificate	Notified Body for manufacturing controls
- EU Directive 95/16/EC – Edition 1995 - Europ. Standard EN 81-1:1998+A3 :2009 - Europ. Standard EN 81-2:1998+A3 :2009	ATV 440/1 03/07/1998	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Notification: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Notification: 0036

We also state the conformity of above said component with the corresponding type certificate.

The Authorized Responsible:

Wittur-1  
Alberto Carini, Operation Manager  
WITTUR S.p.A

Colorno, 1<sup>st</sup> august 2012

Wittur-2, Wittur-4  
Jesus Enguita, Industrial Control  
Manager WITTUR E. C. S.A.

Zaragoza, 1<sup>st</sup> august 2012

Wittur-3  
Alpay Ayturk, Quality Manager  
WITTUR Asansör San. ve Tic. Ltd. Şti.

Istanbul, 1<sup>st</sup> august 2012



## DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

P

### O FABRICANTE (\*)

WITTUR-1	Wittur S.p.A. / Via Macedonio Melloni 12, I-43052 Colorno, Parma - Itália
WITTUR-2	Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza - España
WITTUR-3	Wittur Asansör San. ve Tic. Ltd. Şti. / Dudullu Org. San. Böl. No:13 Ümraniye TR34776 Istanbul – Turquia
WITTUR-4	Wittur Ltda / Rod. Celso Galcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa BR-86188-000 Cambe – PR – Brasil Mandatário UE: Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza - España

(\*) veja nome indicado no adesivo de identificação do produto

### DECLARA

que o Componente de Segurança especificado:

Descrição: Trinco para Porta de Pavimento  
Marca: **SELCOM**  
Tipo: 3201-HYDRA série, tipo 31/R-L  
N. de Série e Ano de fabricação: veja adesivo de identificação no Produto  
e ao qual esta Declaração se refere, foi fabricado

### EN CONFORMIDADE

Normativa de referência	Prova de Tipo: certificado		
	Número e Data	Organismo Notificado para a emissão do certificado	Organismo Notif. para o controle de Produção
- Diretiva 95/16/EC – Edição 1995 - Normativa Eur. EN 81-1:1998+A3 :2009 - Normativa Eur. EN 81-2:1998+A3 :2009	ATV 440/1 03/07/1998	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Organismo Notif.: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Organismo Notif.: 0036

Declara-se a conformidade de este Componente de Segurança ao Certificado do Tipo correspondente.

Abaixo assinam, correspondentemente autorizados:

Wittur-1  
Alberto Carini, Operation Manager  
WITTUR S.p.A.

Colorno, 1<sup>st</sup> august 2012

Wittur-2, Wittur-4  
Jesus Enguita, Industrial Control  
Manager WITTUR E. C. S.A.

Zaragoza, 1<sup>st</sup> august 2012

Wittur-3  
Alpay Ayturk, Quality Manager  
WITTUR Asansör San. ve Tic. Ltd. Şti.

Istanbul, 1<sup>st</sup> august 2012



## EG VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

NL

### DE FABRIKANT (\*)

WITTUR-1	Wittur S.p.A. / Via Macedonio Melloni 12, I-43052 Colorno, Parma - Italië
WITTUR-2	Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – Spanje
WITTUR-3	Wittur Asansör San. ve Tic. Ltd. Şti. / Dudullu Org. San. Böl. No:13 Ümraniye TR34776 Istanbul – Turkey
WITTUR-4	Wittur Ltda / Rod. Celso Galcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa BR-86188-000 Cambe – PR – Brazilië EG gevolmachtigde: Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – Spanje

(\*) Fabrikant, aangegeven op de identificatieplaat op het product

### VERKLAART

hierbij dat het volgende veiligheidsonderdeel:

Omschrijving: Grendelinrichting voor schachtdeuren  
Merk:   
Type: 3201-HYDRA serie, type 31/R-L  
Serienum en jaar van fabricage: zie identificatieplaat op het product  
waarnaar deze verklaring verwijst, is geproduceerd

### IN OVEREENSTEMMING

Betreffende richtlijnen en normen	Certificaat van EG-type-onderzoek		
	Nummer en Datum	Aangemelde instantie voor type-onderzoek	Aangemelde instantie voor productiecontrole
- Richtlijn 95/16/EC – Editie 1995 - Europ. Norm EN 81-1:1998+A3 :2009 - Europ. Norm EN 81-2:1998+A3 :2009	ATV 440/1 03/07/1998	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Kenmerk: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Kenmerk: 0036

Wij verklaren hierbij tevens dat bovengenoemd veiligheidsonderdeel voldoet aan de eisen van het typecertificaat.

De gevolmachtigde verantwoordelijke:

Wittur-1  
Alberto Carini, Operation Manager  
WITTUR S.p.A.

Colorno, 1<sup>st</sup> august 2012

Wittur-2, Wittur-4  
Jesus Enguita, Industrial Control  
Manager WITTUR E. C. S.A.

Zaragoza, 1<sup>st</sup> august 2012

Wittur-3  
Alpay Ayturk, Quality Manager  
WITTUR Asansör San. ve Tic. Ltd. Şti.

Istanbul, 1<sup>st</sup> august 2012





## DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'



### IL PRODUTTORE (\*)

WITTUR-1	Wittur S.p.A. / Via Macedonio Melloni 12, I-43052 Colorno, Parma – Italia
WITTUR-2	Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – Spagna
WITTUR-3	Wittur Asansör San. ve Tic. Ltd. Şti. / Dudullu Org. San. Böl. No:13 Ümraniye TR34776 Istanbul – Turchia
WITTUR-4	Wittur Ltda / Rod. Celso Galcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa BR-86188-000 Cambe – PR – Brasile Mandatario della UE: Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – Spagna

(\*) vedere nominativo indicato nella etichetta di identificazione del Prodotto

### DICHIARA

in questa sede che il Componente di Sicurezza di seguito specificato:

Descrizione:	Dispositivo di bloccaggio per Porta di Piano
Marchio:	
Tipo:	3201-HYDRA serie, tipo 31/R-L
N. di serie e anno di fabbric.:	vedi etichetta di identificazione sul Prodotto e al quale questa Dichiarazione si riferisce, è costruito

### IN CONFORMITA'

Direttive o norme di riferimento	Esame di Tipo : certificato		
	Numero e Data	Ente Notificato per la emissione Certificato	Ente Notificato per i Controlli Produzione
- Direttiva UE 95/16/EC – Edizione 1995 - Norma europea EN 81-1:1998+A3 :2009 - Norma europea EN 81-2:1998+A3 :2009	ATV 440/1 03/07/1998	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Notifica: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Notifica: 0036

Con la presente si attesta la conformità del suddetto Componente di Sicurezza al Certificato di Tipo corrispondente.

Il firmatario autorizzato:

Wittur-1  
Alberto Carini, Operation Manager  
WITTUR S.p.A

Colorno, 1<sup>st</sup> august 2012

Wittur-2, Wittur-4  
Jesus Enguita, Industrial Control  
Manager WITTUR E. C. S.A.

Zaragoza, 1<sup>st</sup> august 2012

Wittur-3  
Alpay Ayturk, Quality Manager  
WITTUR Asansör San. ve Tic. Ltd. Şti.

Istanbul, 1<sup>st</sup> august 2012



## DECLARATION CE DE CONFORMITE'

F

### LE PRODUCTEUR (\*)

WITTUR-1	Wittur S.p.A. / Via Macedonio Melloni 12, I-43052 Colorno, Parma – Italie
WITTUR-2	Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza - Espagne
WITTUR-3	Wittur Asansör San. ve Tic. Ltd. Şti. / Dudullu Org. San. Böl. No:13 Ümraniye TR34776 Istanbul – Turquie
WITTUR-4	Wittur Ltda / Rod. Celso Galcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa BR-86188-000 Cambe – PR – Brésil Mandataire dans la UE: Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – Espagne

(\*) voir nominatif indiqué sur l'étiquette d'identification du produit

### DECLARE

que le composant de sécurité spécifié ci-dessous:

Description: Dispositif de verrouillage pour Porte Palière  
Marque: **SELCON**  
Type: 3201-HYDRA série, type 31/R-L  
N. de Série et Année de fabric.: voir étiquette d'identification sur le produit  
et sur lequel se base cette déclaration, est fabriqué

### EN CONFORMITE'

Directive ou Norme de référence	Examen de Type : certificat		
	Numéro et Date	Organisme Notifié pour l'émission du certificat	Organisme Notifié pour le contrôle de producti
- Directive CE 95/16/EC – édition 1995 - Norme europ. EN 81-1:1998+A3 :2009 - Norme europ. EN 81-2:1998+A3 :2009	ATV 440/1 03/07/1998	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Notification: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Notification: 0036

Par la présente déclaration, nous attestons la conformité du composant de sécurité, ci-dessus référencé, au certificat de type correspondant.

Le signataire déposé:

Wittur-1  
Alberto Carini, Operation Manager  
WITTUR S.p.A

Colorno, 1<sup>st</sup> august 2012

Wittur-2, Wittur-4  
Jesus Enguita, Industrial Control  
Manager WITTUR E. C. S.A.

Zaragoza, 1<sup>st</sup> august 2012

Wittur-3  
Alpay Ayturk, Quality Manager  
WITTUR Asansör San. ve Tic. Ltd. Şti.

Istanbul, 1<sup>st</sup> august 2012